

# Chargements Ferroviaires (mensuel)

Les prix n'incluent pas la taxe de vente.

Prix: 8 \$ cdn l'exemplaire, 77 \$ cdn pour un abonnement annuel.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent. Elle peut être commandée via Internet ou en composant le numéro national sans frais 1-800-267-6677

**Vol. 77, N° 4**

**Avril 2000**

## Faits saillants :

- Durant le mois d'avril 2000, les quantités de marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont totalisé 20,6 millions de tonnes métriques (à l'exclusion du trafic intermodal), ce qui a représenté une hausse de 2,3% par rapport à avril 1999.
- Le transport intermodal, représenté par les "conteneurs sur wagons plats" (CSWP) et les "remorques sur wagons plats" (RSWP), a atteint 2,1 millions de tonnes métriques, soit une augmentation de 7,9% par rapport à la même période en 1999.
- Les cinq principales marchandises chargées ont été: le charbon (3,2 millions de tonnes métriques), le minerais de fer et leurs concentrés (3,1 millions de tonnes métriques), le blé (1,8 million de tonnes métriques), la potasse (1,5 million de tonnes métriques) et le bois d'oeuvre (0,9 million de tonnes métriques).
- Le total cumulatif des marchandises chargées (à l'exclusion du trafic intermodal) pour les quatre premiers mois de 2000 a atteint 84,4 millions de tonnes métriques.

Disponible sur **Cansim** dans la matrice 1430

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Jean-Robert Larocque, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Téléphone : 613-951-2486, télécopieurs : (613-951-0009, internet : [laroque@statcan.ca](mailto:laroque@statcan.ca)).

Juin 2000

## Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. Ministre de l'Industrie, 2000. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

TABLEAU 1. Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>

Code CFM	Marchandises	Avril 2000		Avril 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	19,793	1 777 653	17,643	1 580 702		
2	Autres céréales	4,583	364 640	3,537	284 284		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	2,108	171 557	1,758	145 285		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	2,946	232 235	2,453	194 386		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	1,079	87 604	460	37 323		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	1,576	125 389	1,829	145 835		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	2	146		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	1,090	77 649	1,129	80 307		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	2,092	161 565	2,023	159 728		
11	Sucre	303	25 750	327	27 016		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	66	4 670	35	2 266		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	70	5 087	73	5 704		
14	Sable, gravier et pierre concassée	3,049	249 860	2,179	190 034		
15	Sel	901	83 455	916	85 667		
16	Roche phosphatée	406	36 579	-	-		
17	Soufre	5,848	551 886	6,396	599 406		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	5,246	453 295	5,735	502 953		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	34,073	3 065 775	32,221	2 744 693		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	1,312	116 300	1,428	126 169		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	2,599	188 622	4,093	297 049		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	1,014	86 704	716	57 564		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	1,106	98 399	309	26 981		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	82	7 106	79	7 194		
26	Charbon	33,526	3 221 303	33,523	3 342 447		
27	Essence et carburéacteur	1,956	140 887	1,762	117 958		
28	Mazout et pétrole brut	2,560	214 537	2,281	185 672		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	4,462	279 469	4,800	310 491		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	1,918	105 996	1,779	105 296		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	1,983	149 546	2,306	172 403		
32	Acide sulfurique	2,291	202 736	2,257	201 409		
33	Alumine	4,758	436 497	5,194	477 881		
34	Autres produits chimiques de base	7,247	602 577	7,652	638 299		
35	Potasse	15,233	1 450 039	16,304	1 486 206		
36	Engrais (sauf la potasse)	5,817	484 482	6,101	521 438		
37	Autres produits et préparations chimiques	1,067	90 534	619	51 767		
38	Matières plastiques et caoutchouc	3,317	273 562	3,493	282 263		
39	Rondins et autres bois bruts	3,242	222 463	2,688	119 277		
40	Copeaux de bois	7,926	478 288	7,991	461 395		
41	Bois d'oeuvre	12,396	938 545	13,656	1 007 093		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	4,439	325 254	4,100	279 799		
43	Pâte de bois	8,721	668 259	9,491	700 828		
44	Papier journal	6,958	409 931	7,343	434 104		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	4,172	238 013	4,417	288 780		
46	Ciment	2,351	209 264	2,181	193 907		
47	Autres produits minéraux non métalliques	931	74 454	828	63 075		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	4,016	313 739	2,663	206 409		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	595	48 632	1,255	107 388		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	1,549	120 320	1,703	132 401		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	497	40 247	426	34 379		
52	Articles en métaux communs	1,362	90 827	1,512	106 861		
53	Machines	176	8 690	151	7 723		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	8,686	151 377	8,838	157 587		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	10,714	185 762	10,595	187 896		
56	Autres véhicules	64	1 603	18	823		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	2,291	69 379	2,455	75 619		
58	Autre matériel de transport	1,239	11 664	910	20 492		
59	Déchets et débris métalliques	2,468	185 583	2,416	177 764		
60	Déchets et débris non métalliques	930	54 261	860	48 523		
61	Autres produits manufacturés et divers	220	10 443	325	17 446		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	1,332	58 620	1,783	71 078		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	464	21 453	256	11 293		
64	Expéditions de détail	...	-	...	11		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>265,216</b>	<b>20 561 013</b>	<b>262,273</b>	<b>20 106 188</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	124,306	251,101	2 007 976	114,663	227,117	1 865 495
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	7,580	...	131 618	6,416	...	117 931
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	1 272 245	...	...	1 749 597
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>23 972 852</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>23 839 211</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	3 303 844	...	...	4 507 667
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	12,413	24,527	160 340	14,143	27,616	183 904
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	1,683	...	26 738	2,545	...	41 213

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 2. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est

Code CFM	Marchandises	Avril 2000		Avril 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	388	34 945	554	49 922		
2	Autres céréales	407	36 527	433	38 231		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	60	4 991	37	3 286		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	101	7 772	38	3 383		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	104	9 376	62	5 495		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	543	43 096	580	45 048		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	-	-		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	42	2 866	37	2 691		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	249	18 833	170	12 868		
11	Sucre	281	23 757	293	23 827		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	36	2 753	8	540		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	31	1 856	35	2 556		
14	Sable, gravier et pierre concassée	1,395	103 971	827	70 950		
15	Sel	735	69 299	740	70 697		
16	Roche phosphatée	406	36 579	-	-		
17	Soufre	71	6 206	82	7 293		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	4,857	418 941	5,400	472 802		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	34,073	3 065 775	32,221	2 744 693		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	803	70 127	895	78 122		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	2,599	188 622	4,093	297 049		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	549	49 381	53	3 869		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	927	82 524	239	20 770		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	15	997	7	756		
26	Charbon	4,570	278 675	1,105	93 463		
27	Essence et carburéacteur	1,430	103 500	1,379	90 525		
28	Mazout et pétrole brut	1,291	113 449	1,182	97 980		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	2,762	170 429	3,086	200 371		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	1,336	61 876	1,170	58 182		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	1,372	102 094	1,456	105 696		
32	Acide sulfurique	1,989	176 200	2,026	180 688		
33	Alumine	4,756	436 304	5,194	477 881		
34	Autres produits chimiques de base	2,787	215 505	2,827	223 114		
35	Potasse	851	77 720	714	65 509		
36	Engrais (sauf la potasse)	545	48 733	557	48 999		
37	Autres produits et préparations chimiques	878	75 899	495	41 376		
38	Matières plastiques et caoutchouc	2,000	160 966	2,112	165 461		
39	Rondins et autres bois bruts	2,608	169 419	2,134	86 512		
40	Copeaux de bois	1,403	80 700	1,356	71 010		
41	Bois d'oeuvre	4,634	335 999	4,977	355 114		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2,004	150 018	1,984	137 699		
43	Pâte de bois	3,615	253 885	3,781	245 833		
44	Papier journal	5,269	304 084	5,420	314 758		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	3,709	207 675	3,426	219 143		
46	Ciment	1,153	102 510	1,109	96 702		
47	Autres produits minéraux non métalliques	596	47 386	445	32 220		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	3,525	276 527	2,425	188 274		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	503	42 060	1,162	100 691		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	1,486	115 817	1,605	125 560		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	343	29 723	302	25 917		
52	Articles en métaux communs	752	49 028	874	60 128		
53	Machines	164	8 085	66	3 149		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	7,165	130 613	7,324	137 706		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	10,456	181 932	10,519	186 775		
56	Autres véhicules	51	1 109	1	34		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	2,291	69 379	2,455	75 619		
58	Autre matériel de transport	1,006	6 487	743	14 521		
59	Déchets et débris métalliques	1,579	120 766	1,558	121 186		
60	Déchets et débris non métalliques	503	29 655	395	22 286		
61	Autres produits manufacturés et divers	73	3 808	99	5 817		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	1,325	58 417	1,781	71 062		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	358	17 683	247	10 898		
64	Expéditions de détail	...	-	...	11		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>131,810</b>	<b>9 093 306</b>	<b>126,295</b>	<b>8 512 722</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	80,446	161,342	1 287 507	74,902	146,108	1 203 967
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	4,751	...	74 922	3,717	...	60 943
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	884 658	...	...	1 366 532
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>11 340 393</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>11 144 164</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	2 601 618	...	...	3 665 471
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	12,171	24,015	156 657	13,898	27,100	180 146
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	923	...	15 998	1,695	...	29 458

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 3. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest

Code CFM	Marchandises	Avril 2000		Avril 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	19,405	1 742 708	17,089	1 530 780		
2	Autres céréales	4,176	328 113	3,104	246 053		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	2,048	166 566	1,721	141 999		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	2,845	224 463	2,415	191 003		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	975	78 228	398	31 828		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	1,033	82 293	1,249	100 787		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	2	146		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	1,048	74 783	1,092	77 616		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	1,843	142 732	1,853	146 860		
11	Sucre	22	1 993	34	3 189		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	30	1 917	27	1 726		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	39	3 231	38	3 148		
14	Sable, gravier et pierre concassée	1,654	145 889	1,352	119 084		
15	Sel	166	14 156	176	14 970		
16	Roche phosphatée	-	-	-	-		
17	Soufre	5,777	545 680	6,314	592 113		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	389	34 354	335	30 151		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	-	-	-	-		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	509	46 173	533	48 047		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	-	-		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	465	37 323	663	53 695		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	179	15 875	70	6 211		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	67	6 109	72	6 438		
26	Charbon	28,956	2 942 628	32,418	3 248 984		
27	Essence et carburéacteur	526	37 387	383	27 433		
28	Mazout et pétrole brut	1,269	101 088	1,099	87 692		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	1,700	109 040	1,714	110 120		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	582	44 120	609	47 114		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	611	47 452	850	66 707		
32	Acide sulfurique	302	26 536	231	20 721		
33	Alumine	2	193	-	-		
34	Autres produits chimiques de base	4,460	387 072	4,825	415 185		
35	Potasse	14,382	1 372 319	15,590	1 420 697		
36	Engrais (sauf la potasse)	5,272	435 749	5,544	472 439		
37	Autres produits et préparations chimiques	189	14 635	124	10 391		
38	Matières plastiques et caoutchouc	1,317	112 596	1,381	116 802		
39	Rondins et autres bois bruts	634	53 044	554	32 765		
40	Copeaux de bois	6,523	397 588	6,635	390 385		
41	Bois d'oeuvre	7,762	602 546	8,679	651 979		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	2,435	175 236	2,116	142 100		
43	Pâte de bois	5,106	414 374	5,710	454 995		
44	Papier journal	1,689	105 847	1,923	119 346		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	463	30 338	991	69 637		
46	Ciment	1,198	106 754	1,072	97 205		
47	Autres produits minéraux non métalliques	335	27 068	383	30 855		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	491	37 212	238	18 135		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	92	6 572	93	6 697		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	63	4 503	98	6 841		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	154	10 524	124	8 462		
52	Articles en métaux communs	610	41 799	638	46 733		
53	Machines	12	605	85	4 574		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	1,521	20 764	1,514	19 881		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	258	3 830	76	1 121		
56	Autres véhicules	13	494	17	789		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	-	-	-	-		
58	Autre matériel de transport	233	5 177	167	5 971		
59	Déchets et débris métalliques	889	64 817	858	56 578		
60	Déchets et débris non métalliques	427	24 606	465	26 237		
61	Autres produits manufacturés et divers	147	6 635	226	11 629		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	7	203	2	16		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	106	3 770	9	395		
64	Expéditions de détail	...	-	...	-		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>133,406</b>	<b>11 467 707</b>	<b>135,978</b>	<b>11 593 466</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	43,860	89,759	720 469	39,761	81,009	661 528
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	2,829	...	56 696	2,699	...	56 988
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	387 587	...	...	383 065
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>12 632 459</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>12 695 047</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	702 226	...	...	842 196
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	242	512	3 683	245	516	3 758
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	760	...	10 740	850	...	11 755

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 4. Chargements de marchandises payantes au Canada - Total<sup>1</sup>

Code CFM	Marchandises	Janvier 2000 à Avril 2000		Janvier 1999 à Avril 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	84,404	7 566 126	54,381	4 857 630		
2	Autres céréales	17,307	1 374 268	12,554	1 012 540		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	7,916	635 962	6,762	550 172		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	13,278	1 050 033	12,511	993 833		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	3,184	257 759	1,662	135 333		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	7,180	575 293	6,677	534 602		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	1	74	10	644		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	4,024	290 071	4,567	328 149		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	9,359	725 703	8,670	675 090		
11	Sucre	1,332	112 816	1,255	104 506		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	193	12 231	135	8 534		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	227	16 858	222	16 789		
14	Sable, gravier et pierre concassée	10,225	838 519	6,977	597 017		
15	Sel	4,432	378 231	4,796	448 641		
16	Roche phosphatée	919	82 716	-	-		
17	Soufre	25,986	2 453 304	26,126	2 455 336		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	39,421	1 703 540	20,956	1 787 174		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	127,354	11 748 933	105,037	9 240 331		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	4,921	434 442	5,608	497 916		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	12,801	927 324	17,405	1 263 550		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	4,100	349 890	2,495	199 769		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	4,645	411 265	1,488	130 110		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	316	27 815	382	30 570		
26	Charbon	142,085	13 800 233	146,132	14 425 389		
27	Essence et carburéacteur	6,975	501 710	6,724	468 878		
28	Mazout et pétrole brut	13,970	1 130 766	13,820	1 105 989		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	25,197	1 574 736	23,643	1 498 605		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	7,825	456 934	6,835	434 077		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	8,411	632 625	7,446	553 124		
32	Acide sulfurique	8,753	773 320	8,611	766 015		
33	Alumine	15,344	1 391 407	15,746	1 426 893		
34	Autres produits chimiques de base	28,969	2 403 998	29,934	2 502 506		
35	Potasse	63,027	5 959 375	57,210	5 214 844		
36	Engrais (sauf la potasse)	21,948	1 836 974	21,192	1 783 676		
37	Autres produits et préparations chimiques	4,062	344 960	2,527	211 014		
38	Matières plastiques et caoutchouc	13,233	1 075 634	12,709	1 030 067		
39	Rondins et autres bois bruts	19,683	1 149 036	17,784	1 086 968		
40	Copeaux de bois	30,914	1 867 271	29,789	1 739 980		
41	Bois d'oeuvre	50,640	3 819 245	49,192	3 617 081		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	19,295	1 401 745	16,063	1 099 926		
43	Pâte de bois	38,650	3 012 117	38,875	2 911 301		
44	Papier journal	27,199	1 631 750	27,710	1 642 479		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	16,760	999 623	17,604	1 136 655		
46	Ciment	7,771	692 046	6,857	605 162		
47	Autres produits minéraux non métalliques	3,653	289 084	2,623	199 810		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	16,035	1 382 670	10,100	773 185		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	2,353	191 584	4,928	418 304		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	6,505	506 938	6,512	507 777		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	1,998	160 192	1,789	143 092		
52	Articles en métaux communs	5,369	345 026	5,904	418 573		
53	Machines	750	37 958	573	29 371		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	36,480	637 451	32,521	568 823		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	43,309	751 792	40,417	723 703		
56	Autres véhicules	202	6 308	141	5 918		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	9,863	284 494	9,206	287 639		
58	Autre matériel de transport	5,969	92 510	4,169	98 906		
59	Déchets et débris métalliques	9,244	697 265	8,214	602 002		
60	Déchets et débris non métalliques	3,739	214 761	3,244	183 826		
61	Autres produits manufacturés et divers	1,229	65 594	1,406	70 927		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	5,225	213 438	6,499	243 513		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	1,506	63 833	1,134	56 345		
64	Expéditions de détail	...	-	...	5 365		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>1,107,665</b>	<b>84 369 580</b>	<b>996,459</b>	<b>76 465 956</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	480,655	970,677	7 865 912	423,048	882,847	6 950 246
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	31,684	...	583 863	23,160	...	432 775
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	4 798 045	...	...	6 770 183
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>97 617 400</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>90 619 160</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	15 195 942	...	...	16 182 156
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	51,742	101,854	666 193	56,541	110,002	741 150
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	7,305	...	115 327	10,108	...	163 513

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 5. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Est

Code CFM	Marchandises	Janvier 2000 à Avril 2000		Janvier 1999 à Avril 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	1,466	131 420	1,912	172 001		
2	Autres céréales	1,572	141 044	1,796	157 423		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	212	16 928	166	13 389		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	287	21 938	163	14 176		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	275	23 738	125	10 918		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	2,659	211 167	2,505	199 116		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	1	74	6	408		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	150	10 534	234	17 429		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	777	58 607	754	56 815		
11	Sucre	1,238	104 127	1,176	97 289		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	55	3 681	22	1 315		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	78	4 414	92	5 979		
14	Sable, gravier et pierre concassée	4,835	361 529	2,728	222 604		
15	Sel	3,536	300 899	3,900	372 181		
16	Roche phosphatée	919	82 716	-	-		
17	Soufre	311	28 196	340	30 484		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	37,942	1 572 671	19,529	1 658 821		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	127,354	11 748 933	105,037	9 240 331		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	2,733	239 065	3,394	299 209		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	12,801	927 324	17,405	1 263 550		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	2,362	210 842	182	13 286		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	3,850	341 187	1,011	87 954		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	43	3 113	116	6 882		
26	Charbon	14,492	954 908	9,215	792 451		
27	Essence et carburéacteur	5,135	371 160	5,023	346 040		
28	Mazout et pétrole brut	6,108	529 002	7,186	588 602		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	13,856	865 852	14,204	908 565		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	5,348	267 225	4,323	241 235		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	5,550	405 501	4,960	358 805		
32	Acide sulfurique	7,567	668 839	7,566	672 423		
33	Alumine	15,340	1 391 025	15,746	1 426 893		
34	Autres produits chimiques de base	11,645	900 826	10,992	870 471		
35	Potasse	3,858	352 263	3,317	303 697		
36	Engrais (sauf la potasse)	1,267	110 643	1,435	125 415		
37	Autres produits et préparations chimiques	3,159	269 004	1,966	164 278		
38	Matières plastiques et caoutchouc	8,050	633 943	7,476	590 155		
39	Rondins et autres bois bruts	10,777	510 674	7,550	384 921		
40	Copeaux de bois	5,738	334 011	5,325	286 805		
41	Bois d'oeuvre	19,668	1 429 211	17,763	1 275 223		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	8,626	640 734	8,077	562 540		
43	Pâte de bois	15,360	1 108 412	15,460	1 074 832		
44	Papier journal	20,059	1 186 811	20,678	1 203 037		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	14,812	872 643	13,762	869 431		
46	Ciment	3,746	332 829	3,546	308 343		
47	Autres produits minéraux non métalliques	2,465	192 003	1,278	90 265		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	13,836	1 213 193	8,809	675 321		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	1,913	160 101	4,505	388 067		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	6,159	482 070	6,167	483 266		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	1,336	115 661	1,151	99 500		
52	Articles en métaux communs	3,162	189 456	3,245	224 044		
53	Machines	663	33 030	269	13 025		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	30,762	561 175	27,516	503 044		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	42,410	738 741	39,705	713 799		
56	Autres véhicules	132	3 785	29	509		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	9,863	284 494	9,206	287 639		
58	Autre matériel de transport	4,901	63 748	3,447	74 889		
59	Déchets et débris métalliques	5,693	451 328	4,976	393 571		
60	Déchets et débris non métalliques	2,014	120 105	1,396	80 538		
61	Autres produits manufacturés et divers	505	32 468	549	28 149		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	5,212	213 015	6,488	243 329		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	1,172	51 958	1,087	54 281		
64	Expéditions de détail	...	-	...	5 365		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>537,815</b>	<b>35 585 991</b>	<b>467,986</b>	<b>31 654 327</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	308,988	618,046	4 967 738	275,911	581,210	4 467 429
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	19,761	...	341 230	12,775	...	217 852
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	3 311 451	...	...	5 279 696
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>44 206 410</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>41 619 304</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	12 264 355	...	...	13 294 960
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	50,704	99,729	650 093	55,665	108,226	727 698
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	3,703	...	61 730	6,441	...	109 456

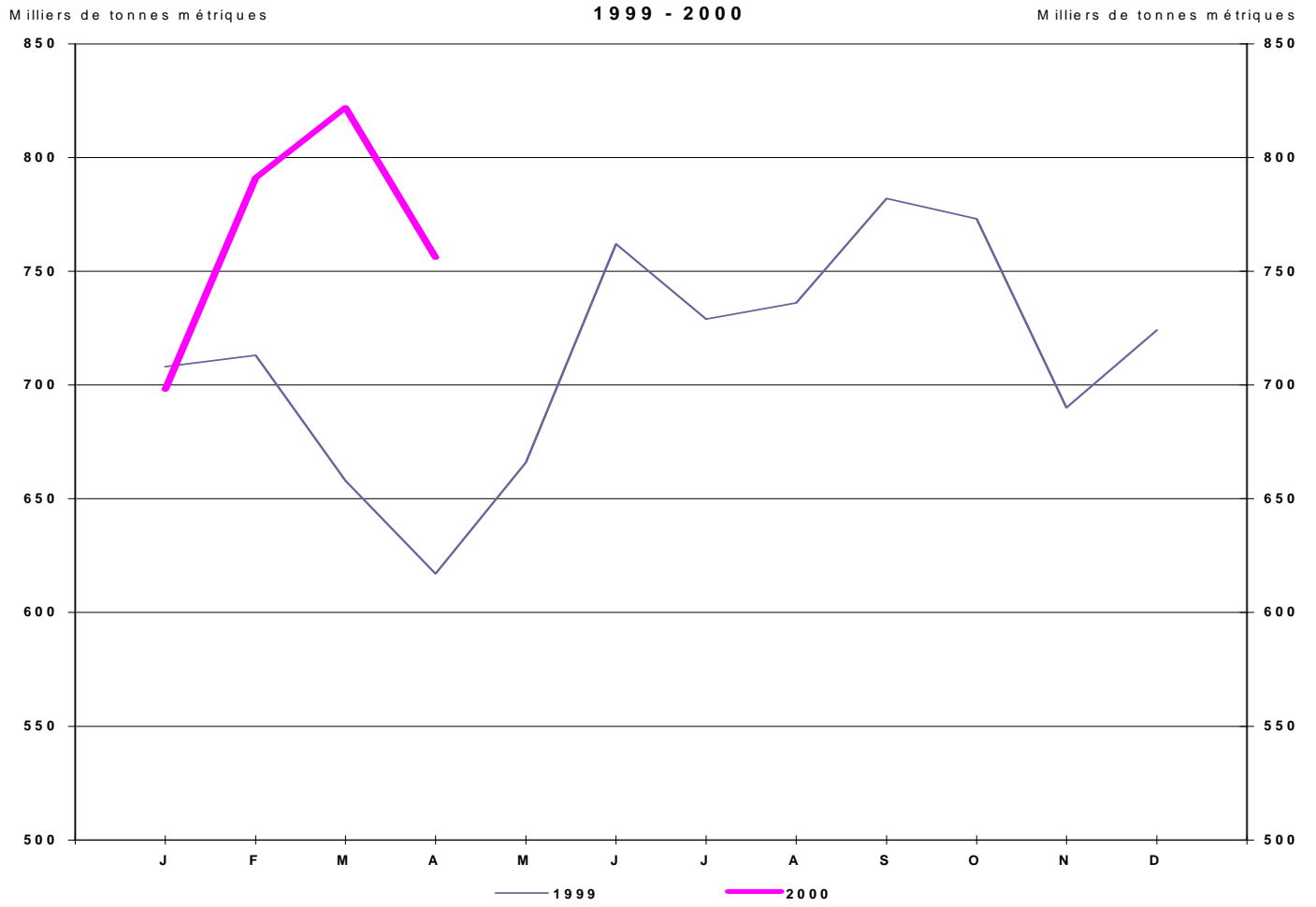
Voir note(s) à la fin du graphique 1.

TABLEAU 6. Chargements de marchandises payantes au Canada - Division Ouest

Code CFM	Marchandises	Janvier 2000 à Avril 2000		Janvier 1999 à Avril 1999			
		Wagons	Tonnes métriques	Wagons	Tonnes métriques		
1	Blé	82,938	7 434 706	52,469	4 685 629		
2	Autres céréales	15,735	1 233 224	10,758	855 117		
3	Légumes frais, réfrigérés ou secs	7,704	619 034	6,596	536 783		
4	Fruits frais, réfrigérés ou secs et fruits à coques	-	-	-	-		
5	Graines de colza (Canola)	12,991	1 028 095	12,348	979 657		
6	Autres graines et fruits oléagineux et autres produits agricoles	2,909	234 021	1,537	124 415		
7	Aliments pour animaux, pailles, oeufs et produits d'animaux	4,521	364 126	4,172	335 486		
8	Viandes, poissons, fruits de mer, incluant les préparations	-	-	4	236		
9	Préparations et produits de céréales moulues et de boulangerie	3,874	279 537	4,333	310 720		
10	Graisses et huiles animales ou végétales et leurs farines	8,582	667 096	7,916	618 275		
11	Sucre	94	8 689	79	7 217		
12	Préparations alimentaires n.c.a.	138	8 550	113	7 219		
13	Boissons alcooliques et non alcooliques	149	12 444	130	10 810		
14	Sable, gravier et pierre concassée	5,390	476 990	4,249	374 413		
15	Sel	896	77 332	896	76 460		
16	Roche phosphatée	-	-	-	-		
17	Soufre	25,675	2 425 108	25,786	2 424 852		
18	Gypse	x	x	x	x		
19	Autres minéraux non métalliques <sup>2</sup>	1,479	130 869	1,427	128 353		
20	Minerais de fer et leurs concentrés	-	-	-	-		
21	Minerais de cuivre et leurs concentrés	2,188	195 377	2,214	198 707		
22	Minerais de nickel et leurs concentrés	-	-	-	-		
23	Minerais de plomb et leurs concentrés	1,738	139 048	2,313	186 483		
24	Minerais de zinc et leurs concentrés	795	70 078	477	42 156		
25	Autres minerais métalliques et leurs concentrés	273	24 702	266	23 688		
26	Charbon	127,593	12 845 325	136,917	13 632 938		
27	Essence et carburéacteur	1,840	130 550	1,701	122 838		
28	Mazout et pétrole brut	7,862	601 764	6,634	517 387		
29	Hydrocarbures gazeux, incluant les GPL	11,341	708 884	9,439	590 040		
30	Coke de charbon et coke de pétrole	2,477	189 709	2,512	192 842		
31	Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	2,861	227 124	2,486	194 319		
32	Acide sulfurique	1,186	104 481	1,045	93 592		
33	Alumine	4	382	-	-		
34	Autres produits chimiques de base	17,324	1 503 172	18,942	1 632 035		
35	Potasse	59,169	5 607 112	53,893	4 911 147		
36	Engrais (sauf la potasse)	20,681	1 726 331	19,757	1 658 261		
37	Autres produits et préparations chimiques	903	75 956	561	46 736		
38	Matières plastiques et caoutchouc	5,183	441 691	5,233	439 912		
39	Rondins et autres bois bruts	8,906	638 362	10,234	702 047		
40	Copeaux de bois	25,176	1 533 260	24,464	1 453 175		
41	Bois d'oeuvre	30,972	2 390 034	31,429	2 341 858		
42	Autres produits du bois (contre-plaqué, placages)	10,669	761 011	7,986	537 386		
43	Pâte de bois	23,290	1 903 705	23,415	1 836 469		
44	Papier journal	7,140	444 939	7,032	439 442		
45	Papier et carton, sauf les produits imprimés	1,948	126 980	3,842	267 224		
46	Ciment	4,025	359 217	3,311	296 819		
47	Autres produits minéraux non métalliques	1,188	97 081	1,345	109 545		
48	Fer et acier - formes primaires et demi-produits	2,199	169 477	1,291	97 864		
49	Cuivre - formes primaires et demi-produits	440	31 483	423	30 237		
50	Aluminium - formes primaires et demi-produits	346	24 868	345	24 511		
51	Autres métaux non ferreux - formes primaires et demi-produits	662	44 531	638	43 592		
52	Articles en métaux communs	2,207	155 570	2,659	194 529		
53	Machines	87	4 928	304	16 346		
54	Automobiles et mini-fourgonnettes	5,718	76 276	5,005	65 779		
55	Véhicules pour le transport de marchandises	899	13 051	712	9 904		
56	Autres véhicules	70	2 523	112	5 409		
57	Parties et accessoires des véhicules automobiles	-	-	-	-		
58	Autre matériel de transport	1,068	28 762	722	24 017		
59	Déchets et débris métalliques	3,551	245 937	3,238	208 431		
60	Déchets et débris non métalliques	1,725	94 656	1,848	103 288		
61	Autres produits manufacturés et divers	724	33 126	857	42 778		
62	Trafic de marchandises en commun des maisons d'expédition	13	423	11	184		
63	Chargements mixtes ou fret non identifié	334	11 875	47	2 064		
64	Expéditions de détail	...	-	...	-		
<b>Total, trafic non-intermodal chargé<sup>3</sup></b>		<b>569,850</b>	<b>48 783 589</b>	<b>528,473</b>	<b>44 811 629</b>		
		<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>	<b>Unités</b>	<b>UEVs<sup>o</sup></b>	<b>Tonnes métriques</b>
	Conteneurs sur wagons plats (CSWP)	171,667	352,631	2 898 174	147,137	301,637	2 482 817
	Remorques sur wagons plats (RSWP)	11,923	...	242 633	10,385	...	214 923
	Trafic reçu des embranchements américains	...	...	1 486 594	...	...	1 490 487
	<b>TRAFIC TOTAL TRANSPORTÉ</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>53 410 990</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>48 999 856</b>
	Trafic reçu des embranchements canadiens	...	...	2 931 587	...	...	2 887 196
	CSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	1,038	2,125	16 100	876	1,776	13 452
	RSWP inclut dans le trafic reçu des embranchements américains	3,602	...	53 597	3,667	...	54 057

Voir note(s) à la fin du graphique 1.

Chargements ferroviaires - Moyenne quotidienne<sup>1</sup>



<sup>1</sup> On obtient la moyenne quotidienne en divisant le total des chargements par le nombre de jours dans le mois.



## Méthodologie et concepts

La publication *Chargements ferroviaires* est diffusée mensuellement et vise à recueillir des données essentielles à l'analyse du secteur du transport ferroviaire et à l'évaluation de sa contribution à l'économie canadienne. Différents ministères s'en servent également pour élaborer des politiques et suivre l'évolution du secteur. Près de 40 transporteurs participent à cette enquête. Ces derniers doivent déclarer les wagons et les tonnes de marchandises payantes pour le trafic non-intermodal chargé, le trafic provenant d'autres transporteurs ferroviaires, le trafic intermodal chargé et le trafic intermodal provenant d'embranchements américains. Les Unités équivalentes à vingt pieds (UEV) sont estimées en fonction des dimensions des conteneurs utilisés pour le transport intermodal de marchandises. Les conteneurs renvoyés vides ne sont pas inclus.

Les données sont recueillies à l'aide d'un questionnaire, qui doit être envoyé à Statistique Canada, le ou avant le huitième jour ouvrable suivant le mois couvert par l'enquête. Les données reçues sont vérifiées de façon manuelle et automatique. Par la suite, les données des transporteurs sont agrégées et présentées dans les différents tableaux de la publication. Ces tableaux présentent des données pour le Canada, pour les divisions Est et Ouest.<sup>1</sup> Les données cumulatives contenues dans les tableaux 4, 5 et 6 contiennent également les données révisées des mois précédents.

En 1999, l'enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires a été touchée par la mise en œuvre de la CTBT. La CTBT est une classification basée sur le Système harmonisé (SH), une norme internationale, qui a été adoptée par le Canada en 1988. Les catégories de la présente publication constituent une agrégation des catégories de la CTBT. La comparaison de cette nouvelle série de biens avec l'ancienne série n'est pas nécessairement appropriée. L'impact sur les marchandises en vrac telles que le blé, la potasse ou le charbon est négligeable. Par contre, la comparaison des catégories résiduelles ou des catégories de produits manufacturés n'est pas appropriée. Veuillez aussi prendre note qu'à compter de janvier 1999, le nombre de transporteurs a plus que doublé par rapport aux dix-huit transporteurs des enquêtes précédentes.

On peut obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chacune des nouvelles catégories de l'enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Francesca Thibeault, Division des transports, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (Téléphone : 613-951-0123, télécopieur : 613-951-0009, courriel : thibra@statcan.ca).

---

<sup>1</sup>Pour des besoins statistiques, l'Est et l'Ouest sont démarqués par une ligne imaginaire allant de Thunder Bay à Armstrong, en Ontario. Les chargements effectués à Thunder Bay sont rapportés dans l'Ouest, alors que ceux effectués à Armstrong apparaissent dans l'Est.

---

### Notes :

- <sup>1</sup> Les données comprises dans les tableaux 1 et 4 représentent environ 40 transporteurs ferroviaires.
- <sup>2</sup> Comprend les chargements de gypse.
- <sup>3</sup> Exclut les marchandises transportées dans des conteneurs ou des remorques sur wagons plats.

### Signes conventionnels :

- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- <sup>e</sup> nombres estimés.
- <sup>x</sup> nombres confidentiels.

---

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.